



輔英科技大學

**2025 年新南向產學合作國際專班
高齡及長期照護事業系二年制副學士
(113 學年度春季班)申請入學招生簡章**

Fooyin University

**Admission Brochure for International Programs of New
Southbound Industry-Academia Collaboration
Two-year Associate Degree in Gerontological and Long-Term Care
Business
Spring Semester 2025**

Address : 151, Jinxue Rd., Daliao Dist., Kaohsiung, 831301, Taiwan, R.O.C.

Website : <https://eic.fy.edu.tw/>

E-mail : oia@msg.fy.edu.tw / oia@fy.edu.tw

Tel : +886-7-7811151 ext. 2401、2402

Fax : +886-7-7828258

Online application : <https://exam.fy.edu.tw/IAC>



Apply Online

目錄/Contents

壹、申請資格/ Applicants' Qualifications-----	1
貳、申請方式及重要日程表/ Application method and Important Dates -----	3
參、申請應繳交資料/ Required Documents-----	4
肆、獎學金、生活津貼及畢業後履行就業義務/ Scholarships, Living allowances, and Post-graduation Employment Obligations -----	6
伍、系所招生資訊/ Programs and Quotas -----	9
陸、申請費用/ Application Fee-----	9
柒、審查及錄取通知/ Review and Notification for Admission-----	10
捌、報到與註冊入學/ Registration and Admission-----	11
玖、學雜費/ Tuition and Miscellaneous Fees-----	12
拾、住宿與生活費/ Accommodation and Living Expenses -----	14
拾壹、保險/ Insurance -----	14
拾貳、其他注意事項/ Other Important Information-----	15

<附件> Appendices

附件一、輔英科技大學國際學生產學合作專班申請入學繳交資料檢點表/ Appendix I : Application Checklist-----	17
附件二、入學申請切結書/ Appendix II : Affidavit Letter-----	19
附件三、輔英科技大學國際學生產學合作專班學生重要權利義務通知書/ Appendix III : Notice of Rights and Obligations for students-----	20
附件四、輔英科技大學國際學生產學合作專班學生自傳及留學計畫書/ Appendix IV : Autobiography and study plan -----	23

壹、申請資格/ Applicants' Qualifications

一、入學身分/ Identity

具新南向國家國籍且未曾具有中華民國國籍，於申請時並不具僑生資格者。

An individual of the nationality of new southbound policy (NSP) countries, who has never held nationality status from the Republic of China (R.O.C.) and who does not possess an overseas Chinese student status at the time of their application.

※有下列各款情形之一者，屬中華民國國籍：

- 1、出生時父或母為中華民國國民。
- 2、出生於父或母死亡後，其父或母死亡時為中華民國國民。
- 3、出生於中華民國領域內，父母均無可考，或均無國籍者。
- 4、歸化者。

前項第一款及第二款之規定，於國籍法修正公布時之未成年人，亦適用之。

※An applicant shall have the nationality of the R.O.C. under any of the conditions provided by the following Subparagraphs:

- 1、His/her father or mother was a national of the R.O.C. when he/she was born.
- 2、He/she was born after the death of his/her father or mother, and his/her father or mother was a national of the R.O.C. at the time of death.
- 3、He/she was born in the territory of the R.O.C., and his/her parents can't be ascertained or both were stateless persons.
- 4、He/she has undergone the naturalization process of R.O.C..

The provisions specified in subparagraphs 1 and 2 above shall also apply to minors at the time of the amendment and promulgation of the Nationality Act.

Preceding Subparagraph 1 and Subparagraph 2 shall also apply to the persons who were minors at the time of the amendment and promulgation of this Act.

2025 年度申請至本校就讀之外國學生，其應備文件及相關規定應以中華民國教育部網站公布之最新『外國學生來臺就學辦法』之規定為準，若有修改，以教育部為主。
(網址 <https://law.moj.gov.tw/ENG/LawClass/LawAll.aspx?pcode=H0110001>)及本校網站。

All required documents and regulations of application are based on “*Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan*” by Ministry of Education (MOE) Republic of China (Taiwan). Please visit the website of the MOE (<https://law.moj.gov.tw/ENG/LawClass/LawAll.aspx?pcode=H0110001>) and Fooyin University official websites for important and latest information before submitting your application.

二、學歷資格/ Academic Qualification Requirements

(一)申請本專班者需具國外高中畢業或以上學歷，畢業證書須經我國外館認證。

Applicants for this program should have at least high school degrees. The graduation certificate must be certified by the Taiwan's overseas representative offices.

(二)申請人畢業學校須為我國教育部認可或當地國政府權責機關或專業評鑑團體認可，符合教育部「大學辦理國外學歷採認辦法」規定之學校或我國政府立案之學校。

Applicants must have graduated from schools accredited by the Ministry of Education of the R.O.C. or recognized by local government agencies or professional evaluation organizations, per the 'Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education'.

三、語言能力/ Language Proficiency

本校教學以華語授課為主，部分課程採英語授課。申請者需檢附華語文能力證明，符合下列之一：

Classes are instructed mainly in Chinese and partially in English. Applicants should provide either one of the following Chinese proficiency documents:

(一)TOCFL 入門級：A1(含)以上。

TOCFL Test：Level A1 (or above).

(二)HSK：三級(含)以上。

HSK：Level 3 (or above).

(三)修習華語文課程 240 小時(含)以上。

A proof of 240 hours or more in accumulation of Chinese learning.

★依教育部規範，學生須於一年級第二學期結束前通過華語文能力測驗(TOCFL) A2(含)以上，如未通過華語文能力 A2 級(含)以上測驗者，則本校將逕予退學。

According to the regulations of the Ministry of Education, students must pass at least TOCFL Level 2 (A2) before the end of the second semester of the first year. If students fail to achieve a level of A2 or above on the TOCFL, they will be dismissed from school without exception.

四、學業成績規定/ Academic Performance Requirement

本專班招收學生之學業成績規定為畢業平均成績達 6 以上(滿分 10 分)。

The requirement for admission to this program is a minimum graduation GPA of 6 (out of 10).

貳、申請方式及重要日程表/ Application method and Important Dates

一、申請方式/ Application method

一律採線上系統申請，申請網址如下：

<https://exam.fy.edu.tw/IAC>

All application documents shall be submitted through the online system. The application website is as follows: <https://exam.fy.edu.tw/IAC>



Apply Online

二、重要日程表/ Important Dates

重要事項 Important events	日期 Dates
申請期限 Application deadline	2024 年 11 月 24 日 November 24, 2024
公告錄取名單 Results announcement	2024 年 12 月 13 日 December 13, 2024
寄發入學許可 Delivery of admission materials	2024 年 12 月 20 日 December 20, 2024
開學日期 Classes begin	2025 年 2 月 17 日 February 17, 2025

備註：外國學生來臺就學辦法第 11 條規定：「外國學生註冊入學時，未逾該學年第一學期修業期間三分之一者，於當學期入學」。

Note: Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan Article 11: An international student who reports to register at a university before it is already one-third of the way into the first semester of the current academic year shall be registered for the first semester.

★入學相關時程日期如有所變更，本校將另行公告及通知。

If the admission schedule is subject to change, further notice or announcements of changes will be made if necessary.

參、申請應繳交資料/ Required Documents

一、入學申請表/ Application Form

二、護照影本或其他國籍證明文件

One copy of passport or other equivalent verification of nationality.

三、經我國駐外使領館、代表處、辦事處或其他經外交部授權機構驗證之外國學校最高學歷證明文件及成績單（中、英文以外之語文，應附中文或英文譯本）

One copy of the highest academic diploma and the transcript of the highest educational degree authenticated by Taiwan, R.O.C. embassies, representative, consulates, or other mission authorized by the Taiwan Ministry of Foreign Affairs. (If the original document is not in English or Chinese, the document must be notarized after being translated into English or Chinese)

四、財力證明文件

An official bank financial statement document

最近三個月內經由金融機構提出之中文或英文存款證明新臺幣 30,000 元以上（約美金 1,000 元），本專班學生第一學期享有學雜費與住宿費全免之全額獎學金及每月生活津貼；第二至第四學期則需符合一定條件後，方可續領相同獎學金，及每月生活津貼或實習津貼。

註 1：非本人之財力須另繳附親屬關係證明。

註 2：若存款證明之幣值非新臺幣或美金，申請人需自行註明匯率並換算成相當於新臺幣或美金之金額，註記於存款證明上。

An official bank statement (in Chinese or English) that indicates an account balance of over NTD 30,000 (approximate USD 1,000). The statement must be issued by a financial institution within 3 months prior to application. Students in this program get a full scholarship that covers all tuition and accommodation fees for the first semester, along with a monthly living allowance. From the second to fourth semesters, students need to meet certain conditions to continue receiving the same scholarship, and monthly allowance or an internship stipend.

Note 1: Non-personal financial resources must be accompanied by a kinship certificate.

Note 2: If the currency of the bank statement is neither NT dollars nor US dollars, applicants themselves shall do the conversion and write down the exchange rate.

五、入學申請切結書/ Affidavit letter

學生需填寫報名資格切結書，並親筆簽名。

Students are required to fill out and sign the Eligibility Declaration form personally.

六、學生重要權利義務通知書/ Notice of Rights and Obligations for students

學生需詳細閱讀後並親筆簽名。

Students are required to carefully read and personally sign this document.

七、自傳及留學計畫書(需明確說明來輔英就讀動機)

Autobiography and study plan in Chinese or English. (Need to clearly explain your motivation for studying at Fooyin University)

八、語言能力證明/ Language Proficiency in Chinese language

本校教學以華語授課為主，部分課程採英語授課。申請者需檢附華語文能力證明，符合

下列之一：

Classes are instructed mainly in Chinese and partially in English. Applicants should attach either one of the following Chinese proficiency documents:

1. TOCFL 入門級：A1(含)以上/ TOCFL Test：Level A1 (or above)
2. HSK：三級(含)以上/ HSK：Level 3 (or above)
3. 修習華語文課程 240 小時(含)以上/ 240 hours or more in accumulation of Chinese learning

九、其他有助審查之文件（如英文能力證明、證照、獎狀、推薦信…等）

Other supportive documents. (For example: English language proficiency, certificates of examinations, awards, recommendation letters, etc.)

十、申請人於報名時所提供之資料，僅作為本校招生使用，且除提供申請人個人、本校招生相關單位、申請系所、移民署、教育部及其委託之學歷查證單位使用外，其餘均依照「個人資料保護法」相關規定處理。

All applied materials are for school admissions use only, and in addition to providing the individual applicant, admission units, the application program, National Immigration Agency, the Ministry of Education, and the units of academic credential examination, but all the other uses have to be in accordance with the Taiwan "Personal data Protection Act".

肆、獎學金、生活津貼及畢業後履行就業義務/ Scholarships, Living allowances, and Post-graduation Employment Obligations

一、獎學金 Scholarships

學期 Semester	獎助學金及住宿費 Scholarships and Accommodation Fee	申請資格 Qualification
第一學期 The 1st Semester	<ol style="list-style-type: none"> 1.衛福部獎助學金25,000元 Ministry of Health and Welfare scholarship: NTD 25,000 2.企業獎助學金25,000元 Internship companies scholarship: NTD 25,000 3.輔英獎助學金6,610元及全額住宿費補助 Fooyin University Scholarship: NTD 6,610, plus a full subsidy for accommodation fees. 	<ol style="list-style-type: none"> 1.新生完成註冊程序時，即核定其獎助學金。 The scholarship will be approved when the student completes the registration process. 2.學校提供全額住宿費補助，但須先繳交宿舍履約保證金 2,000 元，保證履行本校住宿住滿一學年為期之約定。 University provides a full dormitory scholarship, but students are required to pay dormitory contract bond of NTD 2,000 per person upon applying for dormitory accommodation, as a guarantee for fulfilling a whole year dormitory residency agreement.
第二學期起至第四學期 From the 2nd semester to the 4th semester	<ol style="list-style-type: none"> 1.衛福部獎助學金每學期25,000元 Ministry of Health and Welfare scholarship: NTD 25,000 per semester. 2.企業獎助學金每學期25,000元 Internship companies scholarship: NTD 25,000 per semester. 3.輔英獎助學金每學期6,610元及全額住宿費補助 Fooyin University Scholarship: NTD 6,610, plus a full subsidy for accommodation fees. 	<p>前一學期學業成績 75 分以上，且出勤率 90% 以上及操性成績 80 分以上，且無記過以上重大過失違規行為，及無欠繳學雜費者。 The requirements for eligibility are as follows: Students must have a grade average of 75 or above, a class attendance rate of 90% or above, and a conduct grade of 80 or above in the previous semester. Additionally, students must not have any major rule violations and unpaid tuition fees.</p> <p>書卷獎為前一學期總成績第 1 至 3 名學生，第一名獎學金 3,000 元；第二名獎學金 2,000 元；第三名獎學金 1,000 元。 The Academic Excellence Award is given to the top three students based on their overall academic performance in the previous semester. The first-place winner receives a scholarship of NTD 3,000, the second-place winner receives NTD 2,000, and the third-place winner receives NTD 1,000.</p>

二、生活津貼 Living Allowance Scholarship

衛福部和合作企業提供生活津貼方式與資格

Methods and Qualifications for Living Allowance Provided by The Ministry of Health and Welfare and Internship Companies

衛福部和合作企業提供專班學生就學期間第一至第三學期每人每個學期 50,000 元 生活津貼；第四學期實習期間則提供實習崗位與實習津貼（至少應比照台灣最低基本薪資）。

The Ministry of Health and Welfare, in cooperation with internship companies, provides per semester living allowance of NTD 50,000 per student from the 1st semester to the 3rd semester. During the 4th semester of internship, the enterprise offers internship opportunities along with an allowance that is no less than the minimal wage (NTD 27,470 per month) in Taiwan.

領取生活津貼學生畢業後即具有留臺就業義務，提供獎助津貼之企業具有優先留用聘僱學生的權利。

After graduation, students are obligated to seek employment in Taiwan. Industries that provide subsidies have the right to prioritize the employment of these students.

三、畢業後履行就業義務 Employment Obligation after Graduation

本專班學生就學期間領取政府及企業獎助，畢業後即具有一定期間的留臺就業義務（不得外派至海外）。學生如中途退出專班或畢業後未履約就業者，所受領之獎助金及生活津貼必須依規定之原則繳還。原則如下：

Students in this program receive government and corporate assistance during their study period. After graduation, they are obligated to work in Taiwan for a specified period (without being dispatched overseas). If a student withdraws from the program midway or fails to fulfill the employment obligation after graduation, they must repay the received grants and living allowances according to the specified principles. The principles are as follows:

(一) 屬不可歸責於學生之原因，無須繳還獎助金及生活津貼：

If the circumstances are not under student control, there is no requirement for repayment:

1. 原合作企業因營運調整，於學生在學期間停止提供生活津貼，又學生經學校媒合仍無法覓得其他企業願意續予補助生活津貼，致學生中途退出專班者。

Due to the operational adjustment, the original collaborating industry ceases to provide living allowance to student during their learning and student is unable to achieve additional support from other industry, leading the student's withdrawal from the INTENSE program.

2. 原合作企業因營運調整，於學生畢業時無職缺可聘用，又學生經學校進行就業輔導及媒合其他企業仍無法覓得適合企業聘僱者。

Due to the operational adjustment, the original collaborating company has no job vacancies available for employment upon the student's graduation and, despite the school's efforts in providing career guidance and facilitating job placement, the student is unable to secure suitable employment opportunities.

3. 合作企業於學生就業期間有勞動基準法第十四條第一項規定情形，致學生提出終止契約，又學生經學校進行就業輔導及媒合，仍無法覓得適合企業接續聘僱者。

If the collaborating company, during the student's employment period, encounters situations as specified in Article 14, Paragraph 1 of the Labor Standards Act, leading the student to terminate the contract, and despite the school's efforts in providing career guidance and facilitating job placement, the student is still unable to find a suitable company for subsequent employment.

4. 學生死亡、因重大疾病或意外事故不能繼續就學或就業，經衛生福利部新制醫院評鑑合格之教學醫院以上層級，開立認定無法繼續就學或就業證明者，或因事故致家庭巨變無法繼續就學或就業，經學校查證屬實者。

Student's death, severe illness, or an unforeseen accident preventing them from continuing their studies or employment, a certified document issued by a teaching hospital rated at or above the level of accreditation by the Ministry of Health and Welfare, stating the student's inability to continue education or employment, or in cases where significant family upheaval due to an accident prevents the student from pursuing education or employment, as verified by the school.

(二) 屬可歸責於學生之原因，應繳還獎助金及生活津貼：

If the circumstances are under student control, requirement for repayment:

1. 就學期間因個人因素中途退出專班：如申請轉學、轉系、休學返國，經學校輔導後仍放棄繼續就讀專班、或經學校依學則退學、開除學籍等情形。

Withdrawal from the specialized program during the academic period due to personal reasons such as applying for transfer, changing majors, absence, or returning to one's home country. Even after guidance provided by the school, if the student chooses to leave the specialized program or if the school, in accordance with its regulations, initiates withdrawal or expulsion.

2. 學生學習表現不佳，未通過學校及企業評核標準，並經學校輔導後仍無改善且依學則處以退學、開除學籍等情形。

Poor academic performance, failure to meet the evaluation standards set by both the school and the collaborating industry. Even after school guidance, student fails improve, and in accordance with the school regulations, the student faces withdrawal or expulsion.

3. 學生畢業後選擇不至合作企業或相關產業領域就業，或就業後違反公司規定被依法終止勞動契約，並經學校輔導後仍無改善者。

After graduation, student chooses not to pursue employment with the collaborating industry or in the relevant industrial field, or if, after employment, the student violates company regulations leading to lawful termination of the labor contract, and after school guidance, no improvement is observed.

4. 學生於合作企業就業期間未滿受領獎助金年限：應依其未就業之月數比例繳還產學獎助金；不滿一月者，以一月計。

If a student, during the employment period with the collaborating industry, does not complete the specified duration for receiving scholarship, repayment should be made based on the proportion of the remaining months unemployed; for periods less than one month, one month's repayment is required.

伍、系所招生資訊/ Programs and Quotas

本校經教育部中華民國 113 年 5 月 16 日臺教技(四)字第 1130047925 號函核定通過之班別及名額如下

The programs and quotas are approved by the Ministry of Education via its official document on 2024/5/16(code:臺教技(四)字第 1130047925 號函)

學制 The Academic Degree System	班別 Program	招生國籍 Nationality	核定招生 名額 Quotas
二年制副學士 Two-year Associate Degree	高齡及長期照護事業系 國際學生產學合作專班 International Student-Industry Collaboration Program, Department of Gerontological and Long- Term Care Business	越南 Vietnam 印尼 Indonesia 馬來西亞 Malaysia	40

註 1：入學時間：春季班 2 月 17 日。

Note 1: Enrolment Date: Spring Semester, February 17.

註 2：修業年限：二年制副學士班為 2~4 年。

Note 2: Program Duration: 2~4 years for Two-year Associate Degree.

註 3：畢業應修學分：本專班畢業應修學分為 80 學分。

Note 3: Credits requirement for graduation: 80 credits in total.

★申請人請直接與本校在各國正式合作單位或直接透過本校報名，且勿透過其他管道。

Applicant shall submit application via our cooperation partner in each country or submit to our school directly; please do not use other submission channels.

★本校開班人數每班須達 20 人以上，招生未滿 20 人，本校得不予開班。

The University may preserve the right to cancel some program, if the number of students in each class doesn't meet 20 or more.

陸、申請費用/ Application Fee

申請費用：免收

Application Fee: Free of charge

柒、審查及錄取通知/ Review and Notification for Admission

評分項目 Items	配分 Points Distributed	計分內容 Scoring Content
書面資料審查 Review of written materials	50 分 50%	審查申請入學文件完整性，包括基礎華語能力證明、歷年成績及其他有利文件如推薦信、獎狀、證照等。 Reviewing the completeness of the application documents, including a proof of basic Chinese language proficiency, academic transcripts, and other favorable documents such as recommendation letters, certificates, or licenses.
面試 Interview	50 分 50%	1.個人儀態談吐表現。 Personal demeanor and speech performance. 2.就讀意願及生涯規劃。 Admission intention and career prospect

註：若成績有同分的情況，會依序以面試、華文能力、在校成績、相關證照的順序來參酌比序。

Note: If there are cases of the same grades, the ranking will be determined in the following order: Interview, Chinese language proficiency, academic performance, and relevant certificates.

- 一、本校外國學生之入學申請，由各系（所）依其訂定之入學標準進行初審，招生委員會就初審通過名冊予以複審，審查合格錄取之外國新生名冊報請校長核定後，由國際暨兩岸事務處發給錄取生錄取通知。

The admission of international students will first be evaluated by each corresponding department according to their own admission criteria. A preliminary admission list will be compiled and submitted to the Admission Committee for further review. A final admission roster will be submitted to the principal for approval. An Admission Letter will then be sent to each admitted student by the Office of International and Cross-Strait Affairs.

- 二、錄取生收到錄取通知後，應於規定時間內回覆國際暨兩岸事務處入學本校之意願。

Applicants who received the Admission Letter should confirm his/her enrollment to the Office of International and Cross-Strait Affairs before the deadline stated.

- 三、本校確認錄取生有入學意願後，即由國際暨兩岸事務處將入學許可以電子郵件方式及紙本方式寄送給新生。

Once the enrollment is confirmed, Admission Certificate will be sent to all admitted new students by e-mail and hard copy.

- 四、外國學生入學申請之結果，原則於本校國際暨兩岸事務處受理申請後 10 個工作天內通知申請人（假日順延）；申請人如於交件 20 個工作天後，未接獲本校通知者，請逕洽本校國際暨兩岸事務處查詢。

Application should be processed within 10 working days starting from the day the application is received. If applicants receive no messages from the school after 20 working days, please do not hesitate to contact us immediately.

捌、報到與註冊入學/ Registration and Admission

- 一、外國學生接到入學許可後，應依規定程序辦理報到及註冊手續，逾期未辦理報到者，即以自動放棄入學資格論，但事前以書面提出延期申請並經許可者，不在此限。

Once students receive the Admission Certificate, enrollment procedures should be taken following the provisions of the procedure. Students who fail to enroll on time will be deemed to forfeit their rights of admission, except a written petition is submitted for extension approval.

- 二、外國學生經入學後，如發現有申請文件資格不符、偽造、假借、塗改等情事，一經查明即開除學籍，亦不發給任何學歷證件；如於畢業後始發覺者，除勒令繳銷其畢業證書外，並公告取消其畢業資格。

Admission shall be denied and/or the student shall be dismissed from Fooyin University after admission if there are any violations of the general academic honor codes and/ or in the authenticity of the applicant's documents. Those who have graduated shall have their diploma revoked.

- 三、外國學生接獲本校入學許可後，須提出接獲錄取通知後3個月內之健康檢查記錄。

Upon receiving Admission Certificate, all students need to provide a Health Examination Form with certificate dated within the past 3 months.

- 四、外國學生來臺註冊後，仍需配合參加本校新生體檢。

Each student also needs to have a physical examination in school after registration.

- 五、新南向專班學生在學期間二年皆依規定住校；第二學期起若有特殊情況，提出申請並通過審核得免住宿。

Students in the program are required to reside in on-campus dormitories for the entire two-year study period; however, starting from the second semester, those with special circumstances may apply for exemption from this requirement, which may be granted upon approval.

玖、學雜費/ Tuition and Miscellaneous Fees

提供 2024 年秋季班學雜費收費標準如下表：

Tuition and miscellaneous fees for 2024 Fall Semester are for reference.

班別/ Program	Tuition and miscellaneous fees per semester (NTD)
專科日間部二年制/ 2-year Associate Degree Program	
高齡及長期照護事業系 國際學生產學合作專班 International Student-Industry Collaboration Program, Department of Gerontological and Long-Term Care Business	學費(tuition) 39,810 , 雜費(miscellaneous fees) 16,800 共計(total) 56,610

學雜費退費標準如下表：

Refund standards of tuition and miscellaneous fees are shown as follows.

休退學時間 Time of withdrawal	退費標準 Refund standard
一、註冊截止日(含當日)之前辦理休退學者。 Before registration deadline.	免繳學雜費，已繳交之學雜費金額全額退。 Tuition: Do not have to pay (Tuition fee will be refunded in full, if already paid) Miscellaneous fees: Do not have to pay (Miscellaneous fees will be refunded in full, if already paid)
二、註冊截止次日至上課(開學)日之前一日辦理休退學者。 After registration deadline to one day before the beginning of classes. 備註:其採學分學雜費或學雜費基數核算者，退還已繳交之學雜費基數(或學分學雜費)三分之二。 Note: For those who are subject to the calculation of tuition and miscellaneous fees based on credits, the refund will be two-thirds of the credit fees and miscellaneous fee.	已繳學費之金額退三分之二，已繳雜費之金額全退。 Tuition fees will be refunded by two-thirds and miscellaneous fees will be fully refunded, if already paid.
三、上課(開學)日(含當日)之後未逾學期三分之一辦理休退學者。 Within one-third of the semester after classes have already started. 備註:其採學分學雜費或學雜費基數核算者，退還已繳交之學分費、已繳交之學雜費基數(或學分學雜費)各三分之二。 Note: For those subject to the calculation of tuition and miscellaneous fees based on credits, the refund will be two-thirds of the credit fees and miscellaneous fee.	已繳學費、雜費之金額退三分之二。 Tuition and miscellaneous fees will be refunded by two-thirds, if already paid.
四、上課(開學)日(含當日)之後逾學期三分之一，未逾學期三分之二辦理休退學者。 From one-third of the semester to two-thirds of the semester after classes start. 備註:其採學分學雜費或學雜費基數核算者，退還已繳交之學分費、學雜費基數(或學分學雜費)各三分之一。 Note: For those subject to the calculation of tuition and miscellaneous fees based on credits, the refund will be one-third of the credit fees miscellaneous fee.	已繳學費、雜費之金額退三分之一。 Tuition and miscellaneous fees will be refunded by one-third, if already paid.
五、上課(開學)日(含當日)之後逾學期三分之二辦理休退學者。 Complete the withdrawal procedures after two-thirds of the semester.	已繳學費、雜費之金額不予退費。 No refund, if already paid.

拾、住宿與生活費/ Accommodation and Living Expenses

- 一、本校備有男女生宿舍，每間房可住 4 至 6 人，設置有網路、電話、空調、電腦桌及單元式傢具等溫馨舒適。學生宿舍費用每學期新臺幣 11,000~13,500 元。

Basic dormitory Fee (On-campus Dormitory)

The dormitory fee ranges from NTD 11,000 to 13,500 per semester for 6-bed and 4-bed room respectively. These rooms are equipped with air conditioning, computer tables, furniture, telephone, and free Wi-Fi.

- 二、凡申請住宿且已分配床位之學生，應繳交宿舍履約保證金 2,000 元，保證履行本校住宿住滿一學年為期之約定。已按規定住滿第一學期而同學年第二學期續住者，其宿舍履約保證金於同學年第二學期住宿繳費單中自動扣除。凡未住滿第一學期或住滿第一學期但同學年第二學期不續住者，其宿舍履約保證金一律不予退還。

Students are required to pay dormitory contract bond of NTD 2,000 per person upon applying for dormitory accommodation, as a guarantee for fulfilling a whole year dormitory residency agreement. For students who have completed the first semester and continue to stay in the dormitory for the second semester, the dormitory contract bond will be automatically deducted from the second semester's accommodation fee. For students who have not completed the first semester or have completed the first semester but do not continue to stay for the second semester, the dormitory contract bond will not be refunded.

- 三、生活費每個月約新臺幣 4,000 元~6,000 元。

Basic living expenses is approximately from NTD 4,000 to NTD 6,000 per month.

拾壹、保險/ Insurance

學生團體保險費 Student Insurance	NTD 774/ per semester (一學期) *參考標準 (for reference)
全民健康保險 (入學後第七個月開始) National Health Insurance (starting from the seventh month of enrollment)	NTD 826/ per month (一個月)
外國學生健康保險(學生前七個月若無保險) International Student Health Insurance (For students without coverage within the first seven months of study)	NTD 500/ per month (一個月)

- 一、學生於入臺時，應檢附已投保自入境當日起至少七個月效期之醫療及傷害保險，前項保險證明如為國外所核發者，應經駐外館處驗證。

International students shall present proof of a medical and injury insurance policy which is valid for at least 7 months from the date the student arrive in Taiwan. The above-mentioned written proof of insurance issued in a foreign country shall be verified by Overseas Agencies.

- 二、外國學生在臺獲領居留證後並連續居住滿六個月，始可加入全民健保。

International students are eligible to enroll in the National Health Insurance Program, after received Alien Residence Certificate and live in Taiwan continuously for six months.

拾貳、其他注意事項/ Other Important Information

- 一、入學許可並不保證簽證核給；簽證核發需檢付相關文件至我國駐外館處申請。

(請參閱外交部領事局申請居留簽證說明 <https://www.boca.gov.tw/cp-9-185-35222-1.html>)

The Admission Certificate does not guarantee visa issuance. Visas are approved by the Ministry of Foreign Affairs. (Please visit the Bureau of Consular Affairs, Ministry of Foreign Affairs, R.O.C at <https://www.boca.gov.tw/cp-9-185-35222-1.html>)

- 二、依行政院衛生署疾病管制局規定，自 2009 年 1 月起，凡申請來臺居留簽證，需檢具麻疹及德國麻疹抗體陽性報告或預防接種證明。詳細說明請參閱外交部領事事務局網站 (<https://www.boca.gov.tw>)。

According to the regulations of the Center for Disease Control (CDC), Department of Health, Executive Yuan, R.O.C. (Taiwan), as of January 2009 those who apply for a resident visa must submit a medical report showing immunity to measles and rubella or proof of vaccination against measles and rubella. Please refer to the Bureau of Consular Affairs, Ministry of Foreign Affairs, R.O.C. (Taiwan) website (<https://www.boca.gov.tw>) for details.

- 三、依據菸害防治法，本校全面禁煙。

According to the Tobacco Hazard Control Act, smoking is completely banned on campus.

- 四、本申請入學係依據「輔英科技大學學生學籍規則」及「輔英科技大學外國學生招生規定」辦理。

International student admissions are based on Fooyin University study regulations and Fooyin University regulations on governing international student admissions.

- 五、「輔英科技大學外國學生招生規定」係依據教育部「外國學生來臺就學辦法」所訂定，該辦法若經修正，將以教育部公告為準。

Fooyin University regulations on governing international student admissions are established following the Ministry of Education (MOE) "*Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan*". If MOE regulations are revised, the latest MOE regulations shall prevail.

- 六、本簡章若有未盡事宜，依相關法令規定及本校審查會議決議辦理。

Any application matters not stipulated here shall be handled following Fooyin University regulations and Admissions Committee decisions.

- 七、輔英科技大學並未委託或授權其他單位或個人處理招生相關業務或收取任何費用。

Fooyin University has not authorized or collaborated with any individual or unit for international student recruitment and fee collection.

- 八、考生對錄取結果有疑義者，應於錄取名單公告後 15 日內，以書面向本校招生委員會提出申訴（即 2024 年 12 月 27 日前，郵寄至本校國際暨兩岸事務處國際事務中心，以郵戳為憑，逾期不受理）。

前項疑義，由本校招生委員會議決後，於一週內函覆考生。

Applicants who have questions or objections regarding the admission results should submit an appeal in writing to the Admissions Committee within 15 days following the announcement of the admission list (by December 27, 2024). Appeals should be sent to the International Affairs Center of the Office of International and Cross-Strait Affairs at our university, with the postmark as proof of the mailing date; late appeals will not be accepted.

The Admissions Committee will review the appeal and respond to the applicant in writing within

one week of the decision.

九、本招生簡章中文或英文，若有文字敘述衝突之處，以中文敘述為依據。

If there is any conflict in the Chinese or English of this brochure. The Chinese version will prevail.

輔英科技大學 2025 年新南向產學合作國際專班(春季班)申請入學繳交資料檢點表
Application Checklist

No.	入 學 申 請 繳 交 資 料 項 目 Items of Documents for Admission Application	確認 Check
01	入學申請表/ Application form	
02	照片/ Latest photo 6 個月內五官清晰、脫帽證件照/ Unmounted full-face photo taken within the past six months	
03	護照影本或其他國籍證明文件 Copy of passport or other equivalent verification of nationality	
04	經我國駐外使領館、代表處、辦事處或其他經外交部授權機構驗證之外國學校最高學歷證明文件及成績單（中、英文以外之語文，應附中文或英文譯本）。 One copy of the highest academic diploma and the transcript of the highest educational degree authenticated by Taiwan, R.O.C. embassies, representative, consulates, or other mission authorized by the Taiwan Ministry of Foreign Affairs. (If the original document is not in English or Chinese, the document must be notarized after being translated into English or Chinese).	
05	An official bank financial statement document 最近三個月內經由金融機構提出之中文或英文存款證明新臺幣 30,000 元以上（約美金 1,000 元），本專班學生第一學期享有學雜費與住宿費全免之全額獎學金及每月生活津貼；第二至第四學期則需符合一定條件後，方可續領相同獎學金，及每月生活津貼或實習津貼。 註 1：非本人之財力須另繳附親屬關係證明。 註 2：若存款證明之幣值非新臺幣或美金，申請人需自行註明匯率並換算成相當於新臺幣或美金之金額，註記於存款證明上。 An official bank statement (in Chinese or English) that indicates an account balance of over NTD 30,000 (approximate USD 1,000). The statement must be issued by a financial institution within 3 months prior to application. Students in this program get a full scholarship that covers all tuition and accommodation fees for the first semester, along with a monthly living allowance. From the second to fourth semesters, students need to meet certain conditions to continue receiving the same scholarship, and monthly allowance or an internship stipend. Note 1: Non-personal financial resources must be accompanied by a kinship certificate. Note 2: If the currency of the bank statement is neither NT dollars nor US dollars, applicants themselves shall do the conversion and write down the exchange rate.	
06	入學申請切結書/ Affidavit letter 學生需填寫報名資格切結書，並親筆簽名。 Students are required to fill out and sign the Eligibility Declaration form personally.	
07	學生重要權利義務通知書/ Notice of Rights and Obligations for students 學生需詳細閱讀後並親筆簽名。 Students are required to carefully read and personally sign this document.	
08	自傳及留學計畫書(需明確說明來輔英就讀動機) Autobiography and study plan in Chinese or English. (Need to clearly explain your motivation for studying at Fooyin University)	
09	語言能力證明/ Language Proficiency in Chinese language 本校教學以華語授課為主，部分課程採英語授課。申請者需檢附華語文能力證明，符合下列之一： Classes are instructed mainly in Chinese and partially in English. Applicants should attach one of the following Chinese proficiency documents: 1.TOCFL 入門級：A1(含)以上/ TOCFL Test：Level A1 (or above) 2.HSK：三級(含)以上/ HSK：Level 3 (or above) 3.修習華語文課程 240 小時(含)以上/A proof of 240 hours or more in accumulation of Chinese learning	
10	其他有助審查之文件（如英文能力證明、證照、獎狀、推薦信…等 Other supplemental documents. (For example: English language proficiency, certificates of examinations, awards, recommendation letters etc.).	
11	在學證明（選繳） Verification of enrollment (optional)	

Note：

1. All documents provided in language other than Chinese or English should provide the notarized translations in Chinese or English along with the original documents.
2. All documents which require authorization should be done by the representative office or overseas embassy of Taiwan of your country.

3. Expecting graduates shall submit their up-to-date transcript and certificate of enrollment before completing the authorization process with the representative office or overseas embassy of Taiwan in your country. Please provide notarized copies in Chinese or English.

入學申請切結書 Affidavit Letter

一、本人保證符合以下五項其中之一：I hereby certify that I fulfill one of the following conditions.

☐ 具外國國籍且未曾具有中華民國國籍，於申請時並不具僑生資格者

At the time of application, I am holding foreign nationality and have never held Taiwan, R.O.C. nationality. Moreover, I do not have an overseas Chinese student status.

☐ 具外國國籍及兼具中華民國國籍者，自始未曾在臺設有戶籍；並於申請時已連續居留海外六年以上，且未曾以僑生身分在臺就學，且並未於當年度接受海外聯合招生委員會分發。

At the time of application, I am holding both foreign and R.O.C. nationalities but have never had any household registration in Taiwan. Moreover, I have been living abroad continuously for more than 6 years, have never studied as an overseas Chinese student in Taiwan, and have not been approved for student status by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in the enrollment year.

☐ 具外國國籍，且曾具中華民國國籍者，於申請時已經內政部許可喪失中華民國國籍已滿八年；並於申請時已連續居留海外六年以上，且未曾以僑生身分在臺就學，且並未於當年度接受海外聯合招生委員會分發。

I am holding foreign nationality and once held Taiwan, R.O.C. nationality but I have abdicated my R.O.C. nationality for at least 8 years by the Ministry of Interior. Moreover, I have been living abroad continuously for more than 6 years, have never studied as an overseas Chinese student in Taiwan, and have not been approved for student status by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in the enrollment year.

☐ 具外國國籍，兼具香港或澳門永久居留資格，且未曾在臺設有戶籍，申請時於香港、澳門或海外連續居留滿六年以上者。I am concurrently holding a permanent residence status in Hong Kong or Macao, having no history of a household registration record in Taiwan and, at the time of application, has resided in Hong Kong, Macao, or another foreign country for more than 6 years.

☐ 曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍，申請時已連續居留海外六年以上者。

I am a former citizen of Mainland China and holds a foreign nationality, having no history of household registration records in Taiwan, and at the time of application, has resided overseas continuously for more than 6 years.

二、本人不曾在臺以外籍生身分完成高中學校學程，或未曾國內大學校院退學。

I hereby certify that I do not finish high school programs in Taiwan with foreign student status, or once was withdrawn from colleges/universities in Taiwan.

三、本人保證不具香港或澳門或中華人民共和國國籍。

I hereby certify that I do not hold the nationality of Hong Kong, Macau, and the People's Republic of China.

四、本人所提供之最高學歷畢業證書在畢業學校所在國家均為合法有效取得畢業資格，並所持之證件相當於中華民國國內之各級合法學校授予學位。

I hereby certify that the certificates of the highest-level diploma I provide are valid and authentic from my school, and they are equivalent to the degree level that universities/institutes offer in the Republic of China.

五、本人所提供之所有相關資料（包括學歷、護照及其他相關文件之正本及影本）均為合法有效之文件，如有不符之情事，經查屬實即取消入學輔英科技大學資格，且不發給任何有關之學分證明。

All of the documents provided (including diploma, passport, and other relevant documents, original or copy) are valid. Should any documents be found to be invalid or false, my admission to Fooyin University will be revoked, and no proof of attendance will be issued.

六、本人取得入學許可後，在辦理報到時，需繳交經中華民國（臺灣）駐外單位或代表處驗證之畢業證書及成績單（附認證章）正本，始得註冊入學。屆時若未如期繳交或經查證結果有不符中華民國教育部「大學辦理國外學歷採認辦法」之規定，即由貴校取消入學資格，絕無異議。

Admitted applicants must present the originals of diploma and transcripts officially stamped/sealed by a Taiwan overseas representative office in the country of the school's location, or the nearest Taiwan overseas representative office, at the time of registration. If the related certificates cannot be submitted on time or are unacceptable by the rules of foreign degree authentication promulgated by the Ministry of Education, the undersigned will abandon the enrollment qualification, without any objection.

七、上述所陳之任一事項同意授權貴校查證；並同時授權被查證單位可提供任何資料以佐證。如有不實或不符合規定等情事屬實者，本人願依貴校相關規定被撤銷入學資格、開除學籍或取消畢業資格，絕無異議。

I hereby authorize Fooyin University to verify the authenticity of all the documents I provide. If anything I provide is not true, I shall follow the regulations and rules of Fooyin University for a possible withdrawal of admission, schooling, or degree earned. The decision by Fooyin University is final and irrevocable.

申請人簽名

Signature _____

日期

Date _____

輔英科技大學國際學生產學合作專班學生重要權利義務通知書

Notice of Rights and Obligations for students

1. 依教育部辦法規範申請來臺就讀新南向專班，以一次為限。於完成申請就學學校學程後，除申請碩士班以上學程，得逕依各校規定辦理外，如繼續在臺就學者，其入學方式應與我國內一般學生相同。

Application for studying in Taiwan is based on terms and regulations from Ministry of Education, limited to one-time only. After submitting application (except for master degrees or above), please follow regulations from each school. Also admission process should be exactly the same as local Taiwanese students.

2. 學生成績分學業、操行兩種，以一百分為滿分、六十分為及格，成績不及格或不通過之科目，不給予學分。

Grades will be measured by academic and conduct, 100 as full score and 60 below as fail. Credits will not be given for subjects failed.

3. 大學部修業年限為 6 年，若未在修業年限內完成者，以退學論。

Maximum study period is 6 years for undergraduate. Students will be drop out if not able to complete the degree within 6 years.

4. 學生需於學校規定時間內繳交學雜費與其他費用，若未依規定時間繳交者，將依逾期未註冊理由，處以退學。

Tuition and other fees must be paid during the semester. Students will be drop out if not able to pay in time.

5. 因學生使用學生簽證入學，若有休學、退學，必需於 10 天內離境。被退學之學生，將失去申請台灣各大學學士以下級別之使用外國學生身分入學之資格。若休學後復學，需重新辦理居留簽證與換發居留證。

Students must leave Taiwan within 10 days after drop-out of school or dismissal by oneself. For dismissal students who will not be able to apply for any undergraduate (or below) degree in Taiwan as an international student. For reinstatements after approval to leave, students must re-apply and renew their Alien Residence Certificate.

6. 新南向獎助學金為鼓勵所屬國家學生至本校就學之補助，若學生於第一學期間，因曠課而致總課堂出勤率未達 90% 以上者，將取消第二學期之新南向獎助學金補助，需繳交全額學雜費。

In order to encourage New Southbound students to further their studies in Fooyin University, the student may not need to pay tuition on first semester. If the student's total class attendance rate is less than 90% due to absenteeism during the normative study period, the subsidy for the next semester will be cancelled.

7. 新南向專班學生在學期間皆依規定住校；第二學期起若有特殊情況，提出申請並通過審核得免住宿。

Students in the program are required to reside in on-campus dormitories for the study period; however, starting from the second semester, those with special circumstances may apply for exemption from this requirement, which may be granted upon approval.

8. 請假:需提前完成學校(在校上課期間)或實習廠商(實習期間)之程序，如無特殊事由且未完成者以曠課論。

Leaves: students must complete all study or internship courses in advance, otherwise will be considered as absence.

9. 學生於考試時如有作弊行為，一經查出，除該次成績以零分計算外，並視情節輕重分別予以記過、勒令退學或開除學籍之處分。

If cheating is found during a test, the grade will be counted as 0. Also, students may get demerited or even drop out and expelled, depending on the situation.

10. 學生入學後可申請工作證，無校外工作證或違反政府規定工讀時數(學期間工讀時數每週最多 20 小時，寒暑假期間工讀時數每週最多 40 小時)，經學校或任何單位查獲者，將有罰款並有立即遣返回國之可能性。

Students can apply for a work permit after enrollment. Without valid working permit or any students who against working hours regulation (maximum 20 hours per week during semester, maximum 40 hours per week during winter/summer vacation), the student may be fined or even be expelled/deported back to one's country of origin.

11. 考量新南向產學合作國際專班係為客製化專班及課程銜接相關事宜，該專班之學生不得任意轉換學校，轉系則依學校相關規定作。

International Industry-Academic Cooperative Program for the New Southbound Students is designed to combined the academic and corporation operations with specialized courses, therefore, students in this program are not allowed to transfer to any departments or colleges at school.

12. 欲轉換為至一般外國學生身分，需符合一般外國學生入學申請相關規定，並需回國自行重新辦理簽證，於申請成功後之下個學期起轉換身分。學校將發給入學或轉換身分通知書，並依規定重編年級與班級。

Transfer to general international student: Students must be qualified by Regulations of International Student Admission, and go back to one's country of origin to re-apply VISA, then transfer to new role from next semester. The school will issue a new admission letter or role-transfer notice, also re-arrange grade and class accordingly.

13. 辦理復學之學生，需於規定時間內向學校申請復學、自行重新辦理簽證。學校依符合當學期開設所屬系所之產學專班缺額給予復學，若無專班名額，學生得以轉換為一般外國學生身分入學一般學士班。

Handling of Reinstatement: students must submit application for reinstatement in time and re-apply VISA by oneself. Then school will arrange for reinstatement according to the vacancy from the Industry-Academic Collaborative Program in the department. In cases there are no available quotas in the Industry-Academic Collaborative program, students may be admitted as regular foreign students in the Four-Year Bachelor Program.

14. 依教育部規範，學生須於一年級第二學期結束前通過華語文能力測驗(TOCFL)A2(含)以上，如未通過華語文能力 A2 級(含)以上測驗者，則本校將逕予退學。

According to the regulations of the Ministry of Education, students must pass at least TOCFL Level 2 (A2) before the end of the second semester of the first year. If students fail to achieve a level of A2 or above on the TOCFL, they will be dismissed from school without exception.

15. 實習課程將會由學生、學校與廠商訂定三方合約書，其中將明訂權利與義務。

A contract will be signed by student, school and employer for internship courses, all rights and obligations will be defined inside the contract.

16. 產學合作專班為三方(學生、學校、廠商)合作之專案，為達到課程學分要求，學生需配合學校與廠商所安排的實習課程內容與時間規畫。

Industry-Academic Collaborative Program is designed for three parties (students, school and employers). To meet the requirements to obtain full credit, students must comply with content of the internship courses and time management schedule promulgated by the University and the Employer.

17. 學校校區內一律禁菸禁酒。違規者並依學校規定辦理。(依政府禁菸防治法規定違規者得罰鍰新台幣 2,000 - 50,000 元)

Smoking and any alcoholic practices are strictly prohibited inside the campus. Anyone who violates the rules intentionally will be fined between NTD2,000 and NTD50,000.

18. 居留證每年需延長一次費用為 1,000 元，有效期限需自行注意，國際事務中心將協辦新辦或延期。

Residence permit must be extended every year with cost NTD1,000. Please check the valid date yourself. International Affair Center will assist to apply or extend.

19. 本專班學生就學期間領取政府及企業獎助，畢業後即具有一定期間的留臺就業義務(不得外派至海外)。學生如中途退出專班或畢業後未履約就業者，所受領之獎助金及生活津貼必須依規定之原則繳還。

Students in this program receive government and corporate assistance during their study period. After graduation, they are obligated to work in Taiwan for a specified period (without being dispatched overseas). If a student withdraws from the program midway or fails to fulfill the employment obligation after graduation, they must return the received grants and living allowances according to the specified principles.

20. 有任何的申訴、問題或需要協助，可透過校內業管負責單位協助、輔導或轉介(07-781-1151 #2401)。或透過教育部境外學生諮詢平台 (www.nisa.moe.gov.tw, 0800-789-007) 反應。

Any claims, inquires or need further assistance, please contact International Affairs Office at 07-781-1151 ext. 2401 via each administrative unit, or viewing the website of Ministry of Education (www.nisa.moe.gov.tw, 0800-789-007)

以上為重點式條列，若有遺漏，將依相關法規之權利義務辦理。另若翻譯有所不同，將以中文版為主。

All aforementioned regulations are simplified versions. If anything is not mentioned, please refer to relevant law of rights and obligations. Additionally, in case if the English translation is different, the Chinese version shall serve as the basis.

☐ 是，我已清楚了解以上規定 *Yes, I have read and understood all the regulations above.*

英文姓名 *English Name* : _____

生日 *Date of Birth* : _____

簽名 *Signature* : _____

日期 *Date* : _____

(年 yyyy / 月 mm / 日 dd)

輔英科技大學國際學生產學合作專班學生自傳及留學計畫書
Autobiography and study plan

請以中文或英文撰寫約 1,000 字,內容必須敘述個人家庭背景、求學經過、打工或工作經驗、出國求學動機、求學期間之讀書計畫等,以及完成學業後之人生規劃。

In the following space, please write approximately 1,000 words in Chinese or English. You **MUST** describe your personal family background, study experience, work experience, motivation for studying abroad, study plans, as well as plan after the completion of your degree.

[illegible]